32002R1494

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1494/2002

ze dne 21. srpna 2002,

kterým se mění přílohy III, VII a XI nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, pokud jde o sledování bovinní spongiformní encefalopatie, eradikaci přenosné spongiformní encefalopatie, odstraňování specifikovaných rizikových materiálů a pravidla pro dovoz živých zvířat a produktů živočišného původu

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ze dne 22. května 2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií [1], naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 270/2002 [2], a zejména na článek 23 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) pravidla pro dohled nad bovinní spongiformní encefalopatií (BSE) u skotu, pro likvidaci embryí a vajíček skotu v případech BSE, pro obchod s embryi a vajíčky skotu a pro likvidaci specifikovaného rizikového materiálu BSE jsou stanovena v nařízení (ES) č. 999/2001;

(2) při úpravě programu dohledu nad BSE u skotu nařízením Komise (ES) č. 1248/2001 [3] byl stanoven přezkum programu dohledu s ohledem na výsledky získané během prvních šesti měsíců;

(3) v průběhu první poloviny roku 2001 bylo na BSE testováno více než 5 milionů kusů skotu, z nichž 457 bylo pozitivních. Většina pozitivních případů byla zjištěna u zvířat uhynulých v hospodářstvích, zvířat usmrcených v důsledku nucené porážky a zvířat, jejichž porážka byla odložena z důvodů podezření na chorobu nebo jejich nevyhovujícího celkového stavu;

(4) k zajištění jednotného používání programu dohledu je nezbytné vyjasnit podle přílohy III kapitoly A.I.2 definici zvířat, jejichž porážka byla odložena z důvodů podezření na chorobu nebo nevyhovujícího celkového stavu;

(5) všechna zvířata uhynulá v hospodářství starší dvaceti čtyř měsíců jsou testována na BSE v rámci ročního statistického průzkumu stanoveného přechodným opatřením v nařízení (ES) č. 999/2001. K zajištění efektivního zjišťování případů BSE by všechna zvířata uhynulá v hospodářství starší dvaceti čtyř měsíců měla být i nadále trvale testována. Aby se zabránilo nepřiměřeným nákladům, měla by být stanovena výjimka pro zvířata uhynulá v odlehlých oblastech, kde se neprovádí sběr uhynulých zvířat;

(6) je důležité sledovat vývoj nákazy zvířat BSE u zvířat narozených po zavedení zpřísněného zákazu některých krmiv ve Spojeném království. Za tímto účelem by testování zvířat poražených a zlikvidovaných v rámci programu porážky zvířat starších třiceti měsíců mělo být rozšířeno tak, aby zahrnulo zvířata narozená po zavedení zákazu zkrmování některých druhů krmiv. Nicméně zjištění pozitivních případů u zvířat mladších čtyřiceti dvou měsíců je vysoce nepravděpodobné, a bylo by tudíž nepřiměřené vyžadovat testování zdravých zvířat mladších než čtyřicet dva měsíců, určených pro likvidaci podle mimořádného programu stanoveného nařízením Komise (ES) č. 716/96 ze dne 19. dubna 1996, kterým se přijímají mimořádná opatření na podporu trhu s hovězím masem ve Spojeném království [4], naposledy pozměněným nařízením (ES) č. 1176/2000 [5];

(7) je nezbytné vyjasnit pravidla označování zdravotní nezávadnosti jatečně upravených těl vybraných pro testování na přenosnou spongiformní encefalopatii;

(8) aby nevznikaly nepřiměřené náklady v programu dohledu nad drobnými přežvýkavci, měla by být stanovena výjimka pro zvířata uhynulá v odlehlých oblastech, kde se neprovádí sběr uhynulých zvířat;

(9) měla by být vyjasněna opatření týkající se dobrovolných programů dohledu u jiných zvířecích druhů než skotu, ovcí a koz;

(10) ve stanovisku ze dne 16. května 2002 o bezpečnosti embryí skotu Vědecký řídící výbor (Scientific Steering Committee - SSC) dospěl k závěru, že nejsou nutná jiná opatření, než která jsou předepsána protokoly Mezinárodní společnosti pro přenos embryí. Na svém valném shromáždění v květnu 2002 Mezinárodní úřad pro nákazy zvířat (OIE) rozhodl na podobných vědeckých základech zrušit veškeré obchodní podmínky týkající se embryí a vajíček skotu. Ustanovení o likvidaci embryí a vajíček skotu v případě BSE a s BSE spojené obchodní podmínky pro embrya a vajíčka skotu by tudíž měla být zrušena;

(11) je nezbytné vyjasnit pravidla pro likvidaci a kontrolu specifikovaného rizikového materiálu;

[1] Úř. věst. L 147, 31.5.2001, s. 1.
[2] Úř. věst. L 45, 15.2.2002, s. 4.
[3] Úř. věst. L 173, 27.6.2001, s. 12.
[4] Úř. věst. L 99, 20.4.1996, s, 14.
[5] Úř. věst. L 131, 1.6.2000, s. 37.

(12) ve stanovisku ze dne 27. června 2002 o zeměpisném riziku BSE v některých třetích zemích, SSC dospěl k závěru, že kromě již dříve hodnocených zemí je výskyt BSE u místního skotu vysoce nepravděpodobný na Islandu a Vanuatu. Proto by Island a Vanuatu měly být vyňaty z obchodních podmínek týkajících se živého skotu a výrobků z hovězího, skopového a kozího masa;

(13) nařízení (ES) č. 999/2001 by tudíž mělo být odpovídajícím způsobem pozměněno;

(14) opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy III, VII a XI nařízení (ES) č. 999/2001 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. srpna 2002.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise

PŘÍLOHA

1. Příloha III se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA III

SYSTÉM DOHLEDU

KAPITOLA A

I. **Dohled nad skotem**

1. *Obecně*

Dohled nad skotem se provádí v souladu s laboratorními metodami stanovenými v příloze X kapitole C bodu 3.1 písm. b).

2. *Dohled nad zvířaty poraženými k lidské spotřebě*

2.1. Veškerý skot starší dvaceti čtyř měsíců:

— podléhající ‚zvláštní nucené porážce', jak je definována v čl. 2 písm. n) směrnice Rady 64/433/EHS [1], nebo

— poražený v souladu s přílohou I kapitolou VI bodem 28 písm. c) směrnice 64/433/EHS s výjimkou zvířat bez klinických známek choroby, poražených v souvislosti s kampaní na eradikaci choroby,

se testuje na BSE.

2.2. Veškerý skot starší třiceti měsíců:

— určený k běžné porážce k lidské spotřebě, nebo

— poražený v souvislosti s kampaní za eradikaci choroby v souladu s přílohou I kapitolou VI bodem 28 písm. c) směrnice 64/433/EHS, ale nevykazující klinické příznaky choroby,

se testuje na BSE.

2.3. Odchylně od bodu 2.2 a pokud jde o skot narozený, chovaný a poražený na jeho území, může se Švédsko rozhodnout testovat pouze náhodné vzorky. Vzorek musí obsahovat přinejmenším 10 000 zvířat za rok.

3. *Dohled nad zvířaty poraženými ne k lidské spotřebě*

3.1. Veškerý skot starší dvaceti čtyř měsíců, který uhynul nebo byl usmrcen, ale který nebyl:

— usmrcen z důvodů likvidace podle nařízení Komise (ES) č. 716/96 [2],

— usmrcen v rámci nákazy zvířat, například slintavky a kulhavky,

— poražen k lidské spotřebě,

musí být testován na BSE.

3.2. Členské státy se mohou rozhodnout odchýlit od ustanovení v bodě 3.1 v odlehlých oblastech s nízkou hustotou zvířat, kde se neprovádí sběr uhynulých zvířat. Členské státy uplatňující tuto odchylku to sdělí Komisi a předloží seznam oblasti, pro něž platí. Odchylka se nesmí vztahovat na více než 10 % populace skotu v členském státě.

4. *Dohled nad zvířaty nakoupenými pro likvidaci podle nařízení (ES) č. 716/96*

4.1. Veškerá zvířata podléhající nucené porážce nebo shledána nemocnými při prohlídce před porážkou musí být testována na BSE.

4.2. Veškerá zvířata starší čtyřiceti dvou měsíců, narozená po 1. srpnu 1996, musí být testována na BSE.

4.3. Náhodný vzorek sestávající ročně z minimálně 10 000 kusů zvířat, na která se nevztahují body 4.1 nebo 4.2, musí být testován na BSE.

[1] Úř. věst. L 121, 29.7.1964, s. 2012/64.
[2] Úř. věst. L 99, 20.4.1996, s. 14.

5. *Dohled nad ostatními zvířaty*

Kromě testování uvedeného v bodech 2 až 4 mohou členské státy dobrovolně rozhodnout o testování ostatního skotu na svém území, zejména pokud tato zvířata pocházejí ze zemí s výskytem BSE, potenciálně byla krmena kontaminovanými krmivy nebo se narodila či pocházejí od samic infikovaných BSE.

6. *Opatření následující po testování*

6.1. Jestliže zvíře poražené k lidské spotřebě bylo vybráno pro testování na BSE, neprovede se označení zdravotní nezávadnosti podle kapitoly XI přílohy I směrnice 64/433/EHS na jatečně upravené tělo tohoto zvířete, dokud není získán negativní výsledek zrychleného testu.

6.2. Členské státy se mohou odchýlit od ustanovení bodu 6.1, platí-li na jatkách úřední systém, který zajišťuje, že žádné části testovaných zvířat nesoucí označení zdravotní nezávadnosti neopustí jatka, dokud není získán negativní výsledek zrychleného testu.

6.3. Veškeré části těla zvířete testovaného na BSE včetně kůže zůstávají pod úřední kontrolou, dokud není získán negativní výsledek zrychleného testu, pokud nejsou likvidovány v souladu s přílohou V bodem 3 nebo 4.

6.4. Veškeré části těla zvířete s pozitivním zrychleným testem včetně kůže se likvidují v souladu s přílohou V bodem 3 nebo 4, kromě materiálu, jenž má být zachován v souvislosti se záznamy stanovenými v kapitole B oddílu III.

6.5. Je-li zrychlený test zvířete poraženého k lidské potřebě pozitivní, kromě pozitivního jatečně upraveného těla musí být na stejné porážecí lince v souladu s bodem 6.4 zlikvidováno přinejmenším jatečně upravené tělo bezprostředně předcházející tělu pozitivnímu na test a dvě těla bezprostředně následující po tělu pozitivním na test.

6.6. Členské státy se mohou odchýlit od ustanovení bodu 6.5, je-li na jatkách systém, který zabraňuje vzájemné kontaminaci jednotlivých jatečně upravených těl.

II. **Dohled nad ovcemi a kozami**

1. *Obecně*

Dohled nad ovcemi a kozami se provádí v souladu s laboratorními metodami stanovenými v příloze X kapitole C bodu 3.2 písm. b).

2. *Dohled nad zvířaty poraženými k lidské spotřebě*

Zvířata starší osmnácti měsíců nebo mající prořízнuté více než dva trvalé řezáky a porážená pro lidskou spotřebu musí být testována v souladu s velikostí vzorku uvedenou v tabulce. Odběr vzorků musí být reprezentativní pro každou oblast a každé roční období. Volba vzorků se stanoví tak, aby se zabránilo přílišnému zastoupení jakékoliv skupiny, pokud jde o původ, druh, věk, plemeno, chovný typ nebo kteroukoliv jinou charakteristiku. Věk zvířat se odhaduje na základě chrupu, zjevných znaků dospělosti nebo jiných spolehlivých informací. Je-li to možné, neprovádí se vícenásobný odběr vzorků ve stejném stádě.

Členský stát	Minimální roční velikost vzorku Poražená zvířata (*)
Belgie	3 750
Dánsko	3 000
Německo	60 000
Řecko	60 000
Španělsko	60 000
Francie	60 000
Irsko	60 000
Itálie	60 000
Lucembursko	250

Členský stát	Minimální roční velikost vzorku Poražená zvířata (*)
Nizozemsko	39 000
Rakousko	8 200
Portugalsko	22 500
Finsko	1 900
Švédsko	5 250
Spojené království	60 000

(*) Velikost vzorku byla vypočítána tak, aby byla zjištěna prevalence 0,005 % se spolehlivostí 95 % u poražených zvířat v členských státech, které porážejí velké množství dospělých ovcí. V těch členských státech, které porážejí menší počet dospělých ovcí, se velikost vzorku vypočítává jako 25 % z odhadnutého nebo zaznamenaného počtu bahnic poražených v roce 2000.

3. *Dohled nad zvířaty poraženými ne pro lidskou spotřebu*

Zvířata starší osmnácti měsíců nebo mající více než dva prořízнuté řezáky, která uhynula nebo byla usmrcena, ale která nebyla:

— usmrcena v rámci nákazy zvířat, jako je slintavka a kulhavka,

— poražena pro lidskou spotřebu,

se testují v souladu s velikostí vzorku uvedenou v tabulce. Odběr vzorků musí být reprezentativní pro každou oblast a roční období. Volba vzorků se stanoví tak, aby se zabránilo přílišnému zastoupení jakékoliv skupiny, pokud jde o původ, druh, věk, plemeno, chovný typ nebo kteroukoliv jinou charakteristiku. Věk zvířat se odhaduje na základě chrupu, zjevných znaků dospělosti nebo jiných spolehlivých informací. Je-li to možné, neprovádí se vícenásobný odběr vzorků ve stejném stádě.

Členské státy se mohou rozhodnout vyloučit odlehlé oblasti s nízkou hustotou zvířat, kde se neprovádí sběr uhynulých zvířat, z odběru vzorků. Členské státy využívající tuto odchylku o ní musí informovat Komisi a předložit seznam nezahrnutých oblastí. Odchylka nesmí představovat více než 10 % populace ovcí a koz v členském státě.

Členský stát	Minimální roční velikost vzorku Mrtvá zvířata (*)
Belgie	450
Dánsko	400
Německo	6 000
Řecko	6 000
Španělsko	6 000
Francie	6 000
Irsko	6 000
Itálie	6 000
Lucembursko	30
Nizozemsko	5 000

Členský stát	Minimální roční velikost vzorku Mrtvá zvířata (*)
Rakousko	1 100
Portugalsko	6 000
Finsko	250
Švédsko	800
Spojené království	6 000

(*) Velikost vzorku byla vypočítána tak, aby byla zjištěna prevalence 0,05 % se spolehlivostí 95 % u mrtvých zvířat v členských státech s vysokou populací ovcí. V členských státech s menší populací ovcí se velikost vzorku vypočítává jako 50 % odhadnutého počtu mrtvých zvířat (odhadovaná úmrtnost 1 %).

4. *Dohled nad jinými zvířaty*

Kromě programů dohledu uvedených v bodech 2 a 3 mohou členské státy dobrovolně provádět dohled u jiných zvířat, zejména:

— zvířat používaných k produkci mléka,

— zvířat pocházejících ze zemí s výskytem přenosných spongiformních encefalopatií,

— zvířat, která mohla potenciálně konzumovat kontaminovaná krmiva,

— zvířat narozených nebo pocházejících od samic infikovaných TSE,

— zvířat ze stád infikovaných TSE

5. *Opatření následující testování ovcí a koz*

5.1. Jestliže zvíře poražené k lidské spotřebě bylo vybráno pro testování na TSE, neprovede se označení zdravotní nezávadnosti podle kapitoly XI přílohy I směrnice 64/433/EHS na jatečně upravené tělo tohoto zvířete, dokud není získán negativní výsledek zrychleného testu.

5.2. Členské státy se mohou odchýlit od ustanovení bodu 5.1, platí-li na jatkách úřední systém, který zajišťuje, že žádné části testovaných zvířat nesoucí označení zdravotní nezávadnosti neopustí jatka, dokud není získán negativní výsledek zrychleného testu.

5.3. Veškeré části těla zvířete testovaného na TSE včetně kůže zůstávají pod úřední kontrolou, dokud není získán negativní výsledek zrychleného testu, pokud nejsou likvidovány v souladu s přílohou V bodem 3 nebo 4.

5.4. Veškeré části těla zvířete s pozitivním zrychleným testem včetně kůže se likvidují v souladu s přílohou V bodem 3 nebo 4, kromě materiálu, jenž má být zachován v souvislosti se záznamy stanovenými v kapitole B oddílu III.

6. *Stanovení genotypu*

6.1. U ovcí se u každého pozitivního případu TSE stanovuje genotyp prionové bílkoviny. Případy TSE zjištěné v rezistentních genotypech (ovce genotypů, které mají alanin na obou alelách na kodonu 136, arginin na obou alelách na kodonu 154 a arginin na obou alelách na kodonu 171) se okamžitě hlásí Komisi. Je-li to možné, předkládají se takové případy ke stanovení kmene. Není-li stanovení kmene v takových případech možné, stádo původu a všechna ostatní stáda, kde se zvíře vyskytovalo, se podrobí podrobnějšímu dohledu za účelem nalezení dalších případů TSE pro stanovení kmene.

6.2. Kromě stanovení genotypu zvířete podle ustanovení bodu 6.1 se stanoví genotyp prionové bílkoviny náhodného dílčího vzorku ovcí testovaných podle ustanovení kapitoly A oddílu II bodu 2. Tento dílčí vzorek musí představovat přinejmenším jedno procento celkového vzorku pro každý členský stát a nesmí být menší než 100 zvířat na členský stát. Odchylně si mohou členské státy zvolit stanovení genotypu u rovnocenného počtu živých zvířat podobného stáří.

III. **Dohled u ostatních zvířecích druhů**

Členské státy mohou dobrovolně provádět dohled nad TSE u zvířecích druhů jiných než u skotu, ovcí a koz.

KAPITOLA B

I. **Údaje, jež musí obsahovat zprávy členských států**

1. Počet podezřelých případů podle druhů zvířat, na něž se vztahuje omezení pohybu v souladu s čl. 12 odst. 1.

2. Počet podezřelých případů podle druhů zvířat vyšetřovaných laboratorně v souladu s čl. 12 odst. 2 a výsledek zkoušky.

3. Počet stád, kde byly hlášeny podezřelé případy u ovcí a koz a prošetřeny podle čl. 12 odst. 1 a 2.

4. Odhadovaná velikost každé dílčí populace uvedené v kapitole A oddílu I bodech 3 a 4.

5. Počet kusů skotu testovaných v rámci každé dílčí populace uvedené v kapitole A oddílu I bodech 2 až 5, metoda výběru vzorku a výsledky testů.

6. Odhadovaná velikost těch dílčích populací uvedených v kapitole A oddílu II bodech 2 a 3, které byly vybrány pro odběr vzorků.

7. Počet ovcí a koz a stád testovaných v rámci každé dílčí populace uvedené v kapitole A oddílu II bodech 2 až 4, metoda výběru vzorků a výsledky testů.

8. Počet, věkové rozložení a zeměpisné rozložení pozitivních případů BSE a klusavky. Země původu, není-li totožná se zemí podávající zprávu, pozitivních případů BSE a klusavky. Počet a zeměpisné rozložení stád pozitivních na klusavku. U každého případu BSE by měl být uveden rok, případně měsíc narození.

9. Pozitivní případy TSE potvrzené u zvířat jiných než skotu, ovcí a koz.

10. Genotyp, popřípadě plemeno každého zvířete ve vzorku v rámci každé dílčí populace uvedené v kapitole A části II bodech 6.1 a 6.2.

II. **Údaje předkládané Komisí v přehledu**

Přehled se předkládá ve formě tabulky obsahující přinejmenším informace uvedené v části I pro každý členský stát.

III. **Záznamy**

1. Příslušné orgány uchovávají sedm let záznamy o:

   — množství a druzích zvířat, na která se vztahuje omezení pohybu podle čl. 12 odst. 1,

   — množství a výsledcích klinických a epizootologických vyšetření podle čl. 12 odst. 1,

   — množství a výsledky laboratorních vyšetření podle čl. 12 odst. 2,

   — množství, totožnosti a původu zvířat, jejichž vzorky byly vyšetřovány v rámci programů dohledu podle kapitoly A a pokud možno o jejich věku, plemeni a anamnéze,

   — genotypu prionové bílkoviny TSE pozitivních případů u ovcí.

2. Vyšetřující laboratoř archivuje po dobu sedmi let všechny záznamy o testování, zejména laboratorní knihy, parafinové bloky a případně fotografie Western Blot.“

2. Příloha VII se mění takto:

a) v bodu 1 písm. a) se druhá odrážka nahrazuje tímto:

„— všechny potomky samice s potvrzenou chorobou narození dva roky před nebo po klinickém vzplanutí choroby u samice;“;

b) v bodu 1 písm. a) se v páté odrážce zrušují slova „embrya a vajíčka“;

c) v bodu 2 písm. a) se zrušují slova „embryí a vajíček.“

3. Příloha XI se mění takto:

a) v části A bodu 1 písm. a) se bod i) nahrazuje tímto:

„i) lebka včetně mozku a očí, mandle, páteř kromě ocasních obratlů, příčných výběžků bederních a hrudních obratlů a lopatek křížové kosti, ale včetně hřbetních kořenových uzlin a mícha skotu staršího 12 měsíců, a střeva od dvanácterníku po konečník a mezenterium skotu všech věkových skupin“

b) v části A bodu 5 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) jatka nebo případně jiná místa porážky“

c) v části A se seznam zemí podle bodu 10 písm. b) nahrazuje tímto:

„Argentina

Austrálie

Botswana

Brazílie

Chile

Island

Kostarika

Namibie

Nikaragua

Nový Zéland

Panama

Paraguay

Salvador

Singapur

Svazijsko

Uruguay

Vanuatu (Nové Hebridy).“

d) v části A bodu 12 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) není-li požadováno odstranění páteře, jatečně upravená těla skotu nebo jejich části obsahující páteř, jak je definováno směrnicí 64/433/EHS, se označují modrým pruhem na označení uvedeném v nařízení (ES) č. 1760/2000, kromě stádia dodávky konečnému spotřebiteli“

e) část B se zrušuje;

f) v části D se bod 3 nahrazuje tímto:

„3. Bod 2 se nepoužije pro dovoz skotu narozeného a nepřetržitě chovaného v těchto zemích:

Argentina

Austrálie

Botswana

Brazílie

Island

Chile

Kostarika

Namíbia

Nikaragua

Nový Zéland

Panama

Paraguay

Salvador

Singapur

Svazijsko

Uruguay

Vanuatu.“

g) v části D se bod 4 zrušuje.